

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
**«НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ
ТОМСКИЙ ПОЛИТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»**
ШКОЛА БАЗОВОЙ ИНЖЕНЕРНОЙ ПОДГОТОВКИ

НАУЧНАЯ ИНИЦИАТИВА ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ И АСПИРАНТОВ

Сборник докладов
II Международной научно-практической конференции

26–28 **апреля 2022 г.**

Томск 2022

УДК 378.147.88:347.176.2(063)

ББК Ч484(2)71:Ч481.268л0

НЗ4

Научная инициатива иностранных студентов и аспирантов :
НЗ4 сборник докладов II Международной научно-практической конференции
(Томск, 27–29 апреля 2021 г.) / Томский политехнический университет. –
Томск : Изд-во Томского политехнического университета, 2022. – 880 с.

ISBN 978-5-4387-1090-5

Сборник представляет интерес для специалистов и исследователей в области математики, механики, электротехники, информатики и вычислительных систем, физики, химии, геологии, гуманитарных наук и экономики.

УДК 378.147.88:347.176.2(063)

ББК Ч484(2)71:Ч481.268л0

Ответственность за содержание работ несут авторы

ISBN 978-5-4387-1090-5

© ФГАОУ ВО НИ ТПУ, 2022

Уважаемые коллеги!

Предлагаемый вашему вниманию сборник материалов II Международной научно-практической конференции «Научная инициатива иностранных студентов и аспирантов» содержит доклады иностранных студентов, магистрантов и аспирантов, обучающихся в российских и зарубежных вузах.

В период работы конференции 26-28 апреля 2022 г. на заседаниях 9 секций было представлено 302 доклада, программа конференции размещена на сайте конференции (http://iie.tpu.ru/sci_conf).

В сборнике опубликованы материалы докладов иностранных студентов - представителей 42 стран мира. Все материалы конференции в сборнике сгруппированы по пяти направлениям: актуальные проблемы гуманитарных наук, актуальные проблемы социально-гуманитарных наук, актуальные проблемы инженерных наук, актуальные проблемы естественных наук, а также доклады секции на английском языке «Science as a vocation and career».

Доклады отражают научные интересы молодых иностранных учёных по современным динамично развивающимся направлениям инженерных и естественных наук (машиностроение, разработка и эксплуатация полезных ископаемых, геодезия, технические системы и процессы управления, энергетика, химическая технология, материаловедение, информатика, приборостроение, геология, экология). Сборник содержит доклады по проблемам общественных наук (филология, социология, история, экономика, педагогика, этнография, искусствоведение). Большинство материалов докладов представляет собой апробацию научных результатов дипломных и диссертационных работ.

Конференция организована отделением русского языка Школы базовой инженерной подготовки, осуществляющим обучение русскому языку по всем направлениям с 2006 года. Отделение готовит аспирантов по специальности 5.9 Филология (<http://russian.tpu.ru/>).

Надеемся, что данный сборник будет интересен и полезен всем читателям, интересующимся современным развитием науки и техники.

С уважением,
оргкомитет конференции

СОДЕРЖАНИЕ

СОДЕРЖАНИЕ	4
АКТУАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ ГУМАНИТАРНЫХ НАУК	19
Аль Аббуди Мунтассир Абдулкадим Найма (Ирак)	19
РАССКАЗЫ «СТРАШНАЯ НОЧЬ» (1884) И «НЕПРИЯТНОСТЬ» (1888) А. П. ЧЕХОВА: СОПОСТАВИТЕЛЬНЫЙ АНАЛИЗ АВТОРСКОГО НАРРАТИВА	
Аяри Эмна (Тунис)	22
КОРРЕКЦИЯ АРТИКУЛЯЦИИ РУССКИХ СОГЛАСНЫХ «Б» И «П» ИНОСТРАНЦАМ, В ТОМ ЧИСЛЕ АРАБСКИМИ	
Бабаджанова Марал Бабаджановна (Туркменистан)	26
ЯЗЫКОВЫЕ ТРУДНОСТИ ОБУЧЕНИЯ РУССКОМУ ЯЗЫКУ СТУДЕНТОВ ИЗ ТУРКМЕНИСТАНА	
Бегалиева Сауле Баязовна, Нурахунова Гунчам Майдановна, Шмакова Елена Сергеевна	32
МООК КАК ИНСТРУМЕНТ ОСВОЕНИЯ ЛИТЕРАТУРНОГО НАСЛЕДИЯ АБАЯ ИНОСТРАННЫМИ СТУДЕНТАМИ	
Бьянка Дебора (Италия)	36
СУД БЕЗ СОЖАЛЕНИЙ: КИРИЛЛ СЕРЕБРЕННИКОВ И «ТЕАТРАЛЬНОЕ ДЕЛО»	
Вазир Сафаа Радхи Вазир (Ирак)	40
ЦИФРОВАЯ СПЕЦИФИКА ОСВЕЩЕНИЯ ИРАКСКОГО ВОПРОСА НА TRT И RT	
Ван Сюефэн (Китай)	45
СПЕЦИФИКА РЕЧЕВОГО ПОВЕДЕНИЯ ТЕЛЕВЕДУЩИХ В МЕДИА-ДИАЛОГАХ РАЗВЛЕКАТЕЛЬНОГО ХАРАКТЕРА (НА МАТЕРИАЛЕ ТЕЛЕПРОГРАММЫ «ВЕЧЕРНИЙ УРГАНТ»)	
Ван Сяосюй (Китай)	50
СЕМАНТИКА И СОЧЕТАЕМОСТЬ ТЕМПОРАЛЬНОЙ ЛЕКСЕМЫ <i>ЛЕТО</i>	
Ван Чженкунь (Китай)	53
ИССЛЕДОВАНИЕ ОБРАЗОВ ЮРОДИВОГО В РОМАНАХ А. ВАРЛАМОВА	
Го Жунжун (Китай)	59
НАЦИОНАЛЬНО-КУЛЬТУРНАЯ СПЕЦИФИКА «БАМБУКА» В КИТАЙСКОЙ ЛИНГВОКУЛЬТУРЕ	
Го Сюцянь (Китай)	64
ВЕНЕЦИАНСКИЕ МОТИВЫ СМЕРТИ, ЛЮБВИ И ВЕЧНОСТИ В ПОВЕСТИ «ВЫСОКАЯ ВОДА ВЕНЕЦИАНЦЕВ» Д. И. РУБИНОЙ	
Гуань Ци (Китай)	67
МЕТАФОРИЗАЦИЯ ПОЛИТИЧЕСКИХ ТЕРМИНОВ РУССКОГО ЯЗЫКА	

Даси Эван Шван Сало (Ирак)	70
К ВОПРОСУ О СПОСОБАХ ОПРЕДЕЛЕНИЯ ТЕРМИНА (НА ПРИМЕРЕ ЗАРУБЕЖНЫХ ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКИХ ТЕОРИЙ)	
Датку Крина Джеорджа (Италия)	74
ДВУЯЗЫЧИЕ И ПЛЮРИЛИНГВИЗМ: БОГАТСТВО ДЛЯ МОЗГА	
Дуань Цзиньчжи (Китай)	79
ГРАФОСЕМАТИЧЕСКИЕ МОДЕЛИ ЦВЕТОВЫХ ХАРАКТЕРИСТИК КРУПНЕЙШИХ ГОРОДОВ КИТАЯ	
Дун Сяобинь (Китай)	83
ПРОИСХОЖДЕНИЕ И РАЗВИТИЕ КИТАЙСКОЙ ПИСЬМЕННОСТИ	
Жеонг Ыебин (Республика Корея)	86
СПЕЦИФИКА ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ ФРАЗЕОЛОГИЗМОВ С КОМПОНЕНТОМ «ДЕНЬГИ» В СОВРЕМЕННОМ РУССКОМ И КОРЕЙСКОМ ЯЗЫКАХ	
Жуань Сыпэн (Китай), Цзи Линьюэ (Китай)	90
АНАЛИЗ ИНОЯЗЫЧНЫХ СЛОВ В СОВРЕМЕННОЙ РЕЧИ (НА ПРИМЕРЕ РУССКОГО ЯЗЫКА)	
Жуань Сыпэн (Китай), Цзи Линьюэ (Китай), Кокина Мария Сергеевна (Россия)	94
ЭВЕНТУАЛЬНОСТЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ МОЛОДЁЖНОГО СЛЕНГА В КИТАЙСКОМ И РУССКОМ ЯЗЫКАХ	
Каландра Федерика (Италия)	98
МЕЖДУ ЯЗЫКОМ И КУЛЬТУРОЙ: АУДИОВИЗУАЛЬНАЯ АДАПТАЦИЯ «МАДАГАСКАРА 3»	
Катерина Мария Аркория (Италия)	103
ХРИСТОФОР КОЛУМБ И МИФ ОТКРЫТИЯ	
Киеу Ань Ву (Вьетнам)	107
ЛИНГВИСТИЧЕСКАЯ КЛАССИКА В СВЕТЕ ИДЕЙ АНТРОПОЦЕНТРИЗМА (В. ФОН ГУМБОЛЬДТ, И. А. БОДУЭН ДЕ КУРТЕНЕ, Ф. ДЕ СОССЮР)	
Ким Хеджон (Южная Корея), Ануфриева Марина Александровна (Россия)	112
ОСНОВНЫЕ ЧЕРТЫ РУССКОГО НАЦИОНАЛЬНОГО ХАРАКТЕРА В РУССКИХ ПАРЕМИЯХ НА ФОНЕ КОРЕЙСКОГО ЯЗЫКА	
Куатқызы Дайана (Казахстан)	116
ЕДА И ЛИТЕРАТУРА: СОВРЕМЕННЫЙ ТРЕНД РАЗВИТИЯ ПРЕДПРИЯТИЙ ОБЩЕСТВЕННОГО ПИТАНИЯ	
Ле Хоай Минь Нгок, Во За Хан, Тран Нгуен Нгок На (Вьетнам)	121
ОБЗОР ВЕБ-САЙТОВ И ПРОГРАММНЫХ ОБЕСПЕЧЕНИЙ, ПОМОГАЮЩИХ ВЬЕТНАМСКИМ СТУДЕНТАМ ПРИ РАЗВИТИИ ПИСЬМЕННЫХ НАВЫКОВ РУССКОГО ЯЗЫКА	
Ли Синьюй (Китай)	126
РЕПРЕЗЕНТАЦИЯ КОНЦЕПТА «ОДИНОЧЕСТВО» В СТИХАХ Г. ЛЫСЕНКО	

Лиен Тхи Хонг Фук (Вьетнам), Фунг Тхи Нгок Ань (Вьетнам).....	129
ОПЫТ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ТИК ТОК В РАЗВИТИИ НАВЫКОВ ГОВОРЕНИЯ У ВЬЕТНАМСКИХ СТУДЕНТОВ ПРИ ОНЛАЙН-ОБУЧЕНИЯ	
Люй Мэнсю (Китай).....	133
ИГРОВАЯ СТРАТЕГИЯ В. В. НАБОКОВА	
Мартина Чентурино (Италия).....	137
РОЛЬ НАРОДНОЙ ВОЛШЕБНОЙ СКАЗКИ В ЛИТЕРАТУРНЫХ ИССЛЕДОВАНИЯХ	
Мухторов Акмалжон Дилшод угли (Узбекистан), Мацкевич Нина Александровна (Россия)	141
ИНТЕРНАЦИОНАЛЬНАЯ ТЕРМИНОЛОГИЯ В АРХИТЕКТУРНО-ДИЗАЙНЕРСКОМ ИНТЕРНЕТ- ДИСКУРСЕ	
Натале Мария Кьяра (Италия), Владимирова Татьяна Леонидовна (Россия).....	146
МЕТАФОРА И МЕТОНОМИЯ В ТЮРЕМНО-ЛАГЕРНОМ ЖАРГОНЕ	
Нгуен Ву Хыонг Ти (Вьетнам), Ву Тхи Тху Фыонг (Вьетнам)	151
FACEBOOK КАК ОДНО ИЗ СРЕДСТВ РАЗВИТИЯ ПИСЬМЕННОЙ РЕЧИ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ У ВЬЕТНАМСКИХ СТУДЕНТОВ	
Нгуен Тхи Хонг Фук, Чан Тхи Кхань Хьюен, До Тью Кам Ли (Вьетнам).....	156
ТРАДИЦИОННЫЕ ЮЖНОВЬЕТНАМСКИЕ СЛАДОСТИ И ПИРОГИ	
Пань Юе (Китай).....	161
ГЕНДЕРНЫЕ СТЕРЕОТИПЫ КОНЦЕПТА «МУЖ»: КОРПУСНЫЙ ПОДХОД	
Рахманбердиев Азим Саминович (Узбекистан), Трофимова Надежда Александровна (Россия)	166
ВАРЬИРОВАНИЕ ТЕРМИНОЛОГИИ СФЕРЫ СТРОИТЕЛЬНЫХ ТЕХНОЛОГИЙ В РУССКОМ ПРОФЕССИОНАЛЬНОМ ДИСКУРСЕ	
Рефка Диуани (Тунис)	171
ПОВЫШЕНИЕ РЕЧЕВОЙ КОМПЕТЕНЦИИ ПРИ ОБУЧЕНИ ТРЕТЬЕМУ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ С ПОМОЩЬЮ АУДИО ВИДЕО КОНТЕНТА	
Садури Хасанет (Тунис)	175
ЯЗЫКОВЫЕ СРЕДСТВА СОЗДАНИЯ ЛИНГВОКУЛЬТУРНОГО ОБРАЗА СТРАНЫ: НА ПРИМЕРЕ ОБРАЗА ТУНИСА В МЕМУАРНЫХ ЗАПИСКАХ Г. А. МАХРОВОЙ «МОЙ ТУНИС»	
Се Чжаохэн (Китай), Тузов Никита Юрьевич (Россия), Боженко Елена Аркадьевна (Россия)	180
СЛОВА-ПАРАЗИТЫ КАК БАРЬЕР ДЛЯ ИЗУЧЕНИЯ РУССКОГО И КИТАЙСКОГО ЯЗЫКОВ	
Сим Бохён (Республика Корея)	188
ПРИНЦИПЫ ОПИСАНИЯ ФОРМЫ И СОДЕРЖАНИЯ ИНТЕРНЕТ-МЕМА КАК ТИПА КРЕОЛИЗОВАННОГО ТЕКСТА	

Сюй Ин (Китай), Бохонная Марина Евгеньевна (Россия),	193
ПОЛОЖИТЕЛЬНЫЕ И ОТРИЦАТЕЛЬНЫЕ ГЕРОИ В РУССКИХ И КИТАЙСКИХ НАРОДНЫХ СКАЗКАХ	
Сюй Кайсин (Китай).....	195
ЭНТОМОЛОГИЧЕСКИЕ ОБРАЗЫ В КИТАЙСКОЙ И РУССКОЙ ЯЗЫКОВЫХ КАРТИНАХ МИРА	
Сюй Ханьти (Китай)	200
РЕКОМЕНДАЦИЯ КАК ЖАНР НАТИВНОЙ РЕКЛАМЫ И ЕЕ РЕЧЕВАЯ РЕАЛИЗАЦИЯ (НА МАТЕРИАЛЕ ИНТЕРНЕТ-ИЗДАНИЯ «МЕДУЗА»)	
Тан Лян (Китай), Фёдорова Екатерина Викторовна (Россия), Ситдикова Вельмира Завитовна (Россия).....	203
СОПОСТАВИТЕЛЬНЫЙ АНАЛИЗ НЕКОТОРЫХ РУССКИХ И КИТАЙСКИХ ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКИХ ЕДИНИЦ	
Тан Юе (Китай)	207
К ВОПРОСУ ИЗУЧЕНИЯ МЕТОНИМИИ В КОГНИТИВНОМ АСПЕКТЕ В РОССИЙСКОЙ ЛИНГВИСТИКЕ	
Тотпал Шарольта Кристина (Венгрия).....	212
ИТАЛЬЯНСКИЕ ВЛИЯНИЯ В ТВОРЧЕСТВЕ А. А. БЛОКА: ИТАЛЬЯНСКИЕ СТИХИ И МОЛНИИ ИСКУССТВА	
Тянь Фан (Китай)	218
ЖЕНСКОЕ ОДИНОЧЕСТВО КАК ЛЕЙТМОТИВ РАССКАЗОВ ЛЮДМИЛЫ ПЕТРУШЕВСКОЙ И ЦАНЬ СЮЭ	
Фан Нгок Шон (Вьетнам), Хуинь Ань Кхоа (Вьетнам).....	223
КУЛИНАРНЫЙ КОД И ЕГО РОЛЬ В СИСТЕМЕ КУЛИНАРОНИМОВ	
Фокина Мария Васильевна (Россия), Ли Цзин (Китай)	226
ЯЗЫКОВЫЕ СРЕДСТВА ВЫРАЖЕНИЯ МЕНТАЛИТЕТА ПОЛИТИКОВ РОССИИ, ВЕЛИКОБРИТАНИИ И КИТАЯ	
Фу Вэйхао (Китай), Бохонная Марина Евгеньевна (Россия),	231
ЖИВОТНЫЙ МИР В РУССКИХ И КИТАЙСКИХ НАРОДНЫХ СКАЗКАХ	
Ху Яньпин (Китай)	234
«ЛИЦО» В ЗЕРКАЛЕ ПУБЛИЦИСТИЧЕСКОГО ДИСКУРСА (НА МАТЕРИАЛЕ НАЦИОНАЛЬНОГО КОРПУСА РУССКОГО ЯЗЫКА)	
Хэ Хуэйлань (Китай)	238
РЕПРЕЗЕНТАЦИЯ КОНЦЕПТА «КНИГА» (НА МАТЕРИАЛЕ РУССКОГО И КИТАЙСКОГО ЯЗЫКОВ)	
Цзи Паньсинь (Китай).....	243
КИТАЙСКОЕ ГЕРЦЕНОВЕДЕНИЕ В 21 ВЕКЕ	

3. Сулейманова Ф.Г., Фаткуллина Ф.Г. Метафорическая номинация в языке науки // Вестник ВЭГУ: сб. науч. трудов / Восточная экономико-юридическая гуманитарная академия. – Уфа, 2013. – С.140-144.
4. Сюн Чжэнхуэй, Чжан Чжэньсин. Отдел китайских диалектов – 2008. – С. 97–108.
5. Фаткуллина Ф.Г. Топонимическая лексика как отражение национальной языковой картины мира // European Social Science Journal, 2014. № 3. Том 1. С.212-225.

Жеонг Ёебин (Республика Корея)

Владивостокский государственный университет
экономики и сервиса, г. Владивосток

Научный руководитель: Пилюгина Наталья Юрьевна,
канд. филол. наук, доцент

СПЕЦИФИКА ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ ФРАЗЕОЛОГИЗМОВ С КОМПОНЕНТОМ «ДЕНЬГИ» В СОВРЕМЕННОМ РУССКОМ И КОРЕЙСКОМ ЯЗЫКАХ

В центре внимания нашего исследования находятся русские и корейские фразеологизмы с компонентом «деньги».

Фразеологизм – это общее «название семантически связанных сочетаний слов и предложений, которые, в отличие от сходных с ними по форме синтаксических структур, не производятся в соответствии с общими закономерностями выбора и комбинации слов при организации высказывания, а воспроизводятся в речи в фиксированном соотношении семантической структуры и определённого лексико-грамматического состава. И фразеологизмы наиболее ярко отражают мировидение, миропонимание носителей языка, их культуру» [1].

Фразеологизмы отражают национальную специфику, самобытность народа. Во фразеологии запечатлен богатый исторический опыт носителей русского и корейского языков, отражены представления, связанные с трудовой деятельностью, бытом, культурой и мировоззрением людей. Изучение фразеологии составляет необходимое звено в усвоении языка и в повышении культуры речи. Кроме того, сопоставительный анализ фразеологизмов двух культур дает важные данные о ценностных ориентациях, присущих той или иной культуры, показывает важные различия и значимые точки соприкосновения.

В нашей работе применен многоаспектный анализ фразеологизмов русского и корейского языков. Они описываются с точки зрения семантики, лексико-тематических групп, особенностей функционирования в речи молодых людей (исследование на основе анкетирования), а также специфики функционирования в современном русском и корейском интернет-дискурсе (на материале анализа интернет-мемов с фразеологизмами о деньгах). Интернет-дискурс представляет собой виртуализированный, электронный вариант национального дискурса, который определяется как «связный текст в совокупности с экстралингвистическими – прагматическими, социокультурными, психологическими и др. факторами; текст, взятый в событийном аспекте; речь, рассматриваемая как целенаправленное социальное действие, как компонент, участвующий во взаимодействии людей и механизмах их сознания» [2, с.136].

Ценностно-содержательной основой функционирования фразеологизмов с компонентом деньги в русском и корейском интернет-дискурсе является заложенная в традиционных фразеологизмах оценка денег как общественного явления и материального объекта. Так, в русских фразеологизмах выделяется группа фразеологизмов с положительной оценкой денег: *Деньг как грязи, Деньг куры не клюют, Купаться в деньгах, Бешеные деньги*. И выделяется группа отрицательно-оценочных фразеологизмов: *Без гроша за душой, Грязные деньги, Выброшенные деньги* и др.

Кроме того, в лексико-семантической классификации фразеологизмов выделяются тематические группы на основе видов денег, характеристики человека, уровня достатка, нравственной ценности денег.

В традиционной русской культуре, которая нашла отражение в пословицах и поговорках о деньгах, деньги никогда не выделялись как главная ценность. В русской культуре всегда деньги уступали в сравнении с такими ценностями, как дружба, ум, мир в душе, порядочность человека:

Не имей сто рублей, а имей сто друзей, Не с богатством жить, а с человеком, На деньги ума не купишь, Богатому сладко естся, да плохо спится.

Однако, в современном языковом сознании произошел существенный сдвиг в сторону идеализации богатства, мифологизации денег, наделяния денег абсолютной властью в решении проблем. Это находит отражение в новом «прочтении» традиционных пословиц в интернет-мемах:

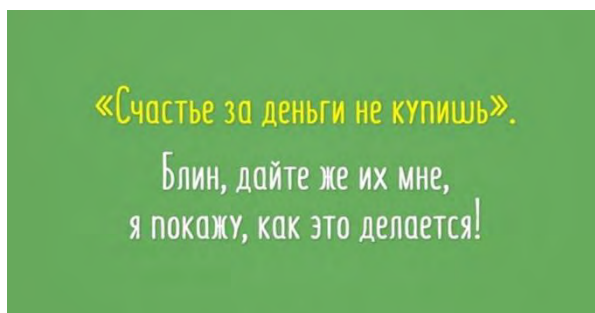


Рис. 1 Переосмысление поговорки

На основе ценностного и образного компонента фразеологизмов русского и корейского языка развивается образно-ситуативная доминанта современных представлений о деньгах. Так, в русских интернет-мемах частотна идея «грязных денег», то есть нечестно заработанных:

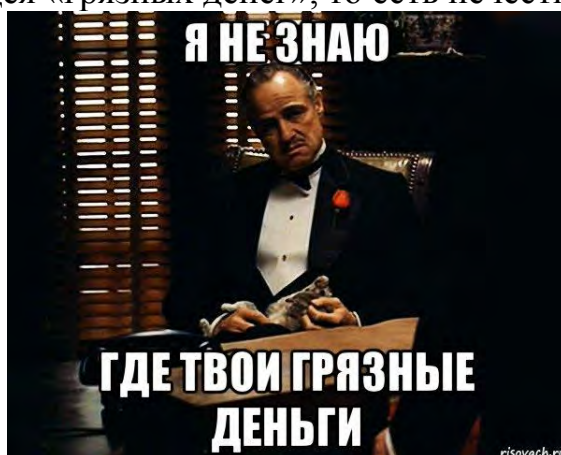


Рис. 2 Метафорический компонент «грязные деньги»

Ведущим качеством денег признается их «легкость», то есть возможная быстрота и бесполезность при трате. Это транслируется через фразеологизм «деньги на ветер».

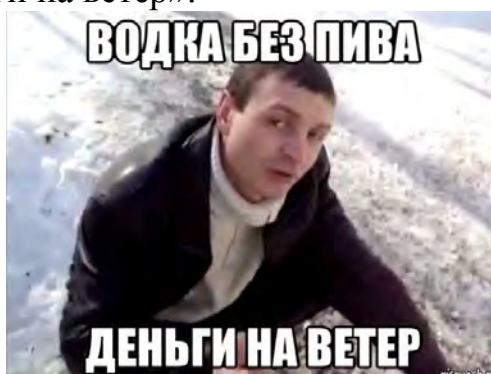


Рис. 3 «Бросать деньги на ветер»

Иногда говорят «кидать или швырять деньги направо и налево», но это уже означает легко тратить деньги или показать другим своё богатство.

Современная абсолютизация денег приводит к идее о том, что деньги важны независимо от способа получения, то есть оправданы все способы для их обретения. Это отражено во фразеологизме «деньги не пахнут».



Рис. 4. Развитие фразеологизма «Деньги не пахнут»

В современной корейской культуре развит культ богатства и жадности денег, поэтому большое распространение получают фразеологизмы на основе прагматических образов, например 돈을 먹다 «Есть деньги» (отрицательное значение). Это выражение основано не на процессе получения денег, а на образе несправедливо полученных денег. Используется в значении «брать взятку», «получить деньги нечестным путем». Кроме того, частотны фразеологизмы описывающие разные степени богатства, например, «Хочу сесть на мешок с деньгами»:



Рис. 5 «Хочу разбогатеть»

По аналогии с русской картиной мира активно транслируется образ «грязных денег». Например, фразеологизм, который используется, чтобы поделиться с другим своими деньгами, когда они отказываются, имеет отрицательное значение:



Рис. 5 «Отругать деньгами» - заставить другого взять твои деньги

Сопоставительный анализ использования фразеологизмов с компонентом «деньги» современными носителями русского и корейского языков в интернет-коммуникации позволяет выявить зону совпадения ценностных ориентаций двух культур, а также определить причины существующих различий.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Лингвистический энциклопедический словарь [Электронный ресурс]. – режим доступа: <http://rus-yaz.niv.ru/doc/dictionary/linguistic-encyclopedic/articles/232/frazeologizm.htm> (дата обращения: 19.03.2022)
2. Языкознание. Большой энциклопедический словарь / Гл. ред. В.Н. Ярцева. – 2-е изд. М.: Большая Российская энциклопедия, 1998. – 685 е.: ил.

Жуань Сыпэн (Китай), Цзи Линьюэ (Китай)

Томский политехнический университет, г. Томск

Научный руководитель: Филиппова Елена Михайловна,
канд. филол. наук., доцент

АНАЛИЗ ИНОЯЗЫЧНЫХ СЛОВ В СОВРЕМЕННОЙ РЕЧИ (НА ПРИМЕРЕ РУССКОГО ЯЗЫКА)

Слова, пришедшие в русский язык из других языков, называются заимствованными. Под заимствованным словом в языкознании понимается всякое слово, пришедшее в русский язык извне, даже если оно по составляющим его морфемам ничем не отличается от исконно русских слов. [1] Другими словами, заимствования представляют собой неизбежное явление, возникающее при общении и взаимодействии разных этнических